## 綜合權益變動表

截至二零零四年十二月三十一日止年度 For the year ended 31st December 2004

		附註 Note	2004 千港元 HK\$'000	2003 千港元 HK\$'000
於一月一日之權益總額	Total equity as at 1st January		5,917,305	5,906,914
銀行房產減值損失 回撥/(撥備)	Write-back of/(charge for) impairment loss on bank premises	35	64,069	(224,616)
非持作買賣用途之 證券公平值變動	Change in fair value of non-trading securities	35	(79,905)	(19,729)
應佔聯營公司持有之 投資物業重估收益	Share of revaluation gain of investment properties held by an associated company	35	39	-
解除遞延税項負債	Releases of deferred tax liabilities	35	16,260	44,056
出售海外聯營公司而 實現之外匯儲備	Exchange reserve realised on disposal of a foreign associated company	35	239	-
換算海外聯營公司財務 報表產生之匯兑差額	Exchange difference arising on translation of results of a foreign associated company	35	-	(218)
換算海外附屬公司財務 報表產生之匯兑差額	Exchange difference arising on translation of results of a foreign subsidiary	35	122	
未於損益表內確認之 盈利/(虧損)淨額	Net profits/(losses) not recognised in the profit and loss account		824	(200,507)
股東應佔盈利	Profit attributable to shareholders	35	760,391	522,130
出售非持作買賣用途之 證券而實現之投資	Investment revaluation reserve realised on disposal of non-trading securities			
重估儲備		35	(3,069)	(5,393)
股息	Dividends	35	(394,664)	(305,839)
發行普通股	Issue of ordinary shares	34 & 35	2,286,696	-
發行股份支出	Share issue expenses	35	(26,035)	_
增加法定普通股股本 之資本税	Capital duty for the increase in authorised ordinary share capital	35	(30)	
於十二月三十一日之權益總額	Total equity as at 31st December		8,541,418	5,917,305